

# I CERTAMEN DE PINTURA RÁPIDA DE CIRAUQUI / ZIRAUKI

## BASES DEL CERTAMEN

### PARTICIPANTES

Podrá tomar parte en el I CERTAMEN DE PINTURA RÁPIDA DE CIRAUQUI/ZIRAUKI cualquier persona mayor de 18 años.

### INSCRIPCIONES

La inscripción es gratuita y se podrá efectuar a partir de la publicación de estas bases, hasta el mismo día del certamen.

Los/as participantes interesados/as pueden inscribirse enviando la ficha de inscripción con sus datos personales, domicilio, teléfono y dirección de correo electrónico (E-mail), a las siguientes direcciones:

- Dirección Postal: Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki, Plaza del Ayuntamiento, nº 1, 31131, Cirauqui/Zirauki (Navarra)
- E-mail: [oficial@valdemaneru.es](mailto:oficial@valdemaneru.es)
- Más información en el Tlf: 948348201

### CARACTERÍSTICAS DE LAS OBRAS

Las obras han de responder a las características siguientes:

- Las obras reflejarán paisajes, perspectivas, vistas, interpretaciones plásticas de Cirauqui/Zirauki o rincones del municipio que libremente se elijan. Quedarán descalificadas aquellas obras generalistas de paisajes no relacionadas con Cirauqui/Zirauki.
- La técnica y estilo serán libres.
- El soporte será rígido. En caso contrario deberá estar montado en un bastidor.
- Las dimensiones mínimas del soporte (61 x 50 cm) 12 F y las máximas (100 x 81 cm) 40 F.
- El soporte no habrá sido utilizado anteriormente y dispondrá de algún medio para ser colgado.
- El fondo del soporte será blanco.
- No se admitirá ninguna obra realizada en vidrio, cristal o material con riesgo de desperfecto.

## NORMAS DE PARTICIPACIÓN

- El certamen se celebrará el domingo 4 de octubre.
- La inscripción y sellado de los soportes de las obras se realizará entre las 9,30 y 11,00 horas de la mañana en el ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki.
- Cada participante podrá presentar una sola obra.
- Los participantes deberán ir provistos del material necesario para la realización de su obra.
- No se admitirá ninguna obra que no esté debidamente sellada.

## PROTOCOLO

La entrega de las obras se realizará entre las 17,00 y las 18,00 horas en el Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki y serán expuestas hasta las 19,00 horas para su disfrute y posible adquisición por el público.

Las obras deberán presentarse sin firmar y sin marca o símbolo que las identifique.

El/a autor/a entregará la obra realizada, y rellenará una solicitud en el momento de sellado, donde figurarán sus datos personales en un sobre cerrado. Nombre, Dirección, Teléfono y dirección de correo electrónico (E-mail).

Se asignará el mismo número a la obra y al anverso del sobre cerrado no pudiéndose de esta manera, identificar al autor/a de la obra.

Las obras ganadoras pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki, el cual tendrá la potestad de exponerlas y publicarlas para la promoción del certamen, haciendo constar siempre el nombre del autor/a.

## JURADO Y FALLO DEL CERTAMEN

El jurado calificador estará formado por un representante del Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki y por dos pintores artísticos experimentados, nombrados mediante Resolución de Alcaldía.

Los miembros del jurado no serán públicos hasta fallado el certamen.

El sistema de votación lo establecerá el propio jurado.

El jurado determinará la admisión de las obras presentadas, y concederá los premios.

El Jurado puntuará sobre los números que figuran en las obras otorgándose el premio al número de la obra seleccionada.

El sobre cerrado correspondiente a la obra premiada, se abrirá en presencia del público, dándose a conocer el nombre del autor en el momento de la entrega del premio y firmando en ese momento la obra por su autor/a.

El fallo del jurado será inapelable.

Los/as participantes adquieren el compromiso de acudir al acto de entrega de premios en caso de resultar premiada su obra.

## PREMIOS

Se concederán los premios siguientes:

- Premio dotado con 600€, a la mejor obra presentada.
- Premio dotado con 400€, a la obra clasificada en segundo lugar.
- Premio dotado con 300€, a la mejor obra de un artista local. (Siempre que la obra no haya sido premiada, en cuyo caso el premio recaerá a la siguiente obra de autor local)

## RETIRADA DE LAS OBRAS

Las obras no premiadas serán retiradas del Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki entre el miércoles 14 de octubre y el jueves 29 de octubre (Horario de 9,30 a 14,30 horas de lunes a viernes).

Las obras que en dicho plazo no sean retiradas quedarán en poder del Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki.

## NORMAS GENERALES

El Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki se reserva, si fuera necesario y por fuerza mayor, el modificar las presentes bases, siempre en beneficio del certamen, y solventar en cualquier caso todo aquello no previsto en ellas.

El hecho de participar en este concurso entraña la aceptación íntegra de las bases del mismo, así como las posibles modificaciones que estas pudieran sufrir.

No se admitirá recurso alguno sobre la no admisión de las obras, ni contra el fallo del jurado.

No se admitirá recurso contra estas bases ni contra su tramitación.

## PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

- **Responsable de sus datos:** Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki.  
Teléfono: 948 34 82 01.

**Finalidad:** la recepción de solicitud de participación, notificación de finalista e invitación al acto de entrega de premios, así como mención como autores de la obra en caso de uso con fines promocionales, divulgativos o culturales. Asimismo, se enviará información por correo electrónico sobre futuros certámenes y otras actividades organizados por el Ayuntamiento de Cirauqui/Zirauki.

Sus datos no se facilitarán a terceros. Se dará publicidad de las obras premiadas y sus autores a través de los medios de comunicación del Ayuntamiento.

El hecho de no cumplimentar los datos de carácter personal que se solicitan podrá tener como consecuencia el no poder atender tu solicitud.

El Ayuntamiento velará por la seguridad de los datos puestos bajo su custodia, impidiendo que terceros puedan acceder a dicha información, ni tramitarla, ni almacenarla en cualquier sistema de almacenamiento, ni reproducirla por cualquier medio de duplicación manual o electrónico, mecánico óptico o cualquier otro, ni sustraerla o hacerla pública por cualquier manera o forma a excepción del cumplimiento de las finalidades que motivan la presentación del servicio adjudicado.

Reglamento (UE) 2016/679 del parlamento europeo y del consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la directiva 95/46/ce (reglamento general de protección de datos), también a ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales.

**SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN  
I CERTAMEN DE PINTURA RÁPIDA  
DE CIRAUQUI/ZIRAUKI**

**Documentación**

Toda la documentación puede enviarse por correo ordinario o mail a:  
Concejalía de Cultura. Plaza del Ayuntamiento, nº 1, 31131. Cirauqui/Zirauki  
(Navarra) o al correo electrónico: oficial@valdemaneru.es

Datos del autor/a:

Nombre y apellidos:

Dirección:

Población: Código Postal.

Teléfono:

Email.....

Acepto las Bases del I CERTAMEN DE PINTURA RÁPIDA DE  
CIRAUQUI/ZIRAUKI

Firma:

Para optar al premio de mejor obra local es necesario que su autor/a esté  
empadronado/a en Cirauqui/Zirauki (Navarra).

CIRAUQUI/ZIRAUKIKO PINTURA AZKARREKO I. LEHIAKETA  
LEHIAKETAREN OINARRIAK

PARTE-HARTZAILEAK

18 urtetik gorako edozein pertsonak parte hartu ahal izango du CIRAUQUI/ZIRAUKIKO PINTURA AZKARREKO I. LEHIAKETAN.

IZENA EMATEA

Izen-ematea doakoa da eta oinarri hauek argitaratzen direnetik aurrera egin ahal izango da, lehiaketaren egunera arte.

Parte hartu nahi dutenek izena eman dezakete izena emateko fitxa bidaliz, datu pertsonalekin, helbidearekin, telefonoarekin eta helbide elektronikoarekin (e-posta), honako helbide hauetara:

- Posta helbidea: Cirauqui/Ziraukiko Udala, Udaletxeko Plaza, 1, 31131, Cirauqui/Zirauki (Nafarroa)
- E-posta: [oficial@valdemaneru.es](mailto:oficial@valdemaneru.es)
- Informazio gehiago Tel.: 948348201

OBREN EZAUGARRIAK

Obrek ezaugarri hauek izan behar dituzte:

- Lanek Cirauqui/Ziraukiko edo askatasunez aukeratzen diren udalerriko txokoen paisaiak, ikuspegiak eta interpretazio plastikoak islatuko dituzte. Deskalifikatuta geratuko dira Cirauqui/Ziraukirekin zerikusirik ez duten paisaien obra generalistak.
- Teknika eta estiloa libreak izango dira.
- Euskarria zurruna izango da. Bestela, bastidore batean muntatuta egon beharko du.
- Euskarriaren gutxieneko neurriak (61 x 50 cm) 12 f eta gehienezkoak (100 x 81 cm) 40 F.
- Euskarria ez da lehenago erabili eta zintzilikatze bitartekoren bat izango du.
- Euskarriaren hondoa zuria izango da.
- Ez da onartuko beiraz, kristalez edo hondatzeko arriskua duen materialez egindako obrarik.

## PARTE HARTZEKO ARAUAK

- Lehiaketa urriaren 4an, igandean, egingo da.
- Obren euskarriak goizeko 9: 30etik 11: 00etara inskribatuko eta zigilatuko dira Cirauqui/Ziraukiko udaletxean.
- Parte-hartzaile bakoitzak lan bakarra aurkeztu ahal izango du.
- Parte-hartzaileek beren obra egiteko behar duten materiala eraman beharko dute.
- Ez da onartuko behar bezala zigilatuta ez dagoen obrarik.

## PROTOKOLOA

Lanak 17:00etatik 18:00ak arte entregatuko dira Ziraukiko Udaletxera, eta 19:00ak arte erakutsiko dira, jendeak gozatu eta erosi ahal izateko.

Obrak sinatu gabe eta identifikatzen dituen marka edo ikurrik gabe aurkeztu beharko dira.

Egileak egindako obra entregatuko du, eta eskaera bat beteko du zigilatzeke unean. Bertan, bere datu pertsonalak agertuko dira gutun-azal itxi batean. Izena, helbidea, telefonoa eta helbide elektronikoa (e-posta).

Lanari eta itxitako gutun-azalaren aurrealdeari zenbaki bera emango zaie, eta horrela ezin izango da obraren egilea identifikatu.

Lan irabazleak Cirauqui/Ziraukiko Udalaren jabetzakoak izango dira, eta Udalak lehiaketa sustatzeko erakutsi eta argitaratzeko ahalmena izango du, betiere egilearen izena adierazita.

## EPAIMAHAIA ETA LEHIAKETAREN ERABAKIA

Kalifikazio-epaimahaia Cirauqui/Ziraukiko Udaleko ordezkari batek eta eskarmentu handiko bi margolarik osatuko dute, Alkatetzaren Ebazpenaren bidez izendatuak.

Epaimahaikideak ez dira jendaurrean jarriko, harik eta lehiaketaren epaitza eman arte.

Bozketa-sistema epaimahaiak berak ezarriko du.

Epaimahaiak erabakiko du aurkeztutako lanak onartu ala ez, eta sariak emango ditu.

Epaimahaiak obretan agertzen diren zenbakien gaineko puntuazioa emango du, eta saria hautatutako lanaren zenbakiari emango zaio.

Saritutako lanari dagokion gutun-azal itxia jendearen aurrean irekiko da, eta egilearen izena jakinaraziko da saria ematen den unean, eta, une horretan, egileak sinatuko du.

Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da.

Parte-hartzaileek sariak banatzeko ekitaldira joateko konpromisoa hartzen dute, beren lana sarituz gero.

## SARIAK

Sari hauek emango dira:

- 600 euroko saria, aurkeztutako lan onenari.
- 400 euroko saria bigarren postuan sailkatutako obrari.
- 300 euroko saria, herriko artista baten lanik onenari. (Baldin eta obra saritu ez bada; kasu horretan, saria tokiko egilearen hurrengo lanari emango zaio)

## OBRAK ERRETIRATZEA

Saritu gabeko lanak Cirauqui/Ziraukiko Udaletik erretiratuko dira urriaren 14tik (asteazkena) urriaren 29ra (osteguna) bitartean (ordutegia: 9:30etik 14:30era, astelehenetik ostiralera).

Epe horretan kentzen ez diren obrak Cirauqui/Ziraukiko Udalaren esku geratuko dira.

## ARAU OROKORRAK

Cirauqui/Ziraukiko Udalak, behar izanez gero eta ezinbesteko kasuetan, oinarri hauek aldatzeko ardura izango du, betiere lehiaketaren mesedetan, eta, edonola ere, horietan aurreikusi ez den guztia konpontzeko.

Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarriak osorik onartzea dakar, bai eta oinarriok izan ditzaketan aldaketak ere.

Ez da inolako errekurtsorik onartuko obrak ez onartzeari buruz, ezta epaimahaiaren epaiaren aurka ere.

Ez da oinarri horien eta horien izapidetzearen aurkako errekurtsorik onartuko.



## DATU PERTSONALEN BABESA

• **Zure datuen arduraduna:** Cirauqui/Ziraukiko Udala.

Telefonoa: 948 34 82 01.

**Helburua:** parte hartzeko eskaera jasotzea, finalista jakinaraztea eta sariak emateko ekitaldira gonbidatzea, bai eta obraren egileen aipamena ere, sustapen-, dibulgazio- edo kultura-xedeetarako erabiltzen bada. Era berean, Cirauqui/Ziraukiko Udalak antolatutako etorkizuneko lehiaketei eta bestelako jardueri buruzko informazioa bidaliko da posta elektronikoz.

Datuak ez zaizkie hirugarrenei emango. Saritutako lanen eta horien egileen berri emango da Udaleko komunikabideen bidez.

Eskatzen diren datu pertsonalak ez betetzeak zure eskaerari ezin erantzutea ekar dezake.

Udalak zainduko du bere zaintzapean jarritako datuen segurtasuna, eta eragotzi egingo du hirugarrenek informazio hori eskuratzea, izapidetzea, edozein biltegiatze-sisteman biltegiatzea, edozein bikoizketa eskuz edo elektronikoz erreproduzitzea, mekanikari optikoa edo beste edozein modutara erreproduzitzea, informazio hori ostea edo edozein modutan publiko egitea, esleitutako zerbitzua aurkeztea eragiten duten helburuak betetzea izan ezik.

2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa, 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duena, baita 3/2018 Lege Organikoa ere, abenduaren 5koa, datu pertsonalak babestekoa eta eskubide digitalak bermatzekoa.

**PARTE HARTZEKO ESKAERA**  
**CIRAUQUI/ZIRAUKIKO**  
**PINTURA AZKARREKO I. LEHIAKETA**

**Dokumentazioa**

Dokumentazio guztia posta arruntez edo e-mailez bidal daiteke helbide honetara:  
Kultura Zinegotzigoa. Udaletxeko plaza, 1, 31131. Cirauqui/Zirauki (Nafarroa) edo  
posta elektronikora: oficial@valdemaneru.es

Egilearen datuak:

Izen-abizenak:

Helbidea:

Herria:

Posta-kodea.

Telefonoa:

E-posta.....

CIRAUQUI/ZIRAUKIKO PINTURA AZKARREKO I. LEHIAKETAREN oinarriak  
onartzen ditut

Sinadura:

Tokiko lanik onenaren saria jasotzeko, beharrezkoa da egilea Cirauqui/Ziraukin  
(Nafarroa) erroldatuta egotea.